



# Relax trio

**Made in Czech Republic**

## Příručka uživatele

### Kajak WTX Relax trio

- Rekreační plavidlo konstruované pro plavbu na chráněných vnitrozemských vodách a pobřežních vodách, kde lze očekávat sílu větru dosahujícího stupeň 4 Beafortovy stupnice včetně a určující výšku vlny do 0,3 m včetně, s příležitostnými vlnami do výšky 0,5 m, způsobenými např. míjejícími plavidly.
- Člun je vyroben ve shodě s normou ČSN EN ISO 6185-1, typ IIIA.
- Související normy: ČSN EN ISO 10087, ČSN EN ISO 10240, ČSN EN ISO 14945.

Vážený zákazníku, tato příručka Vám má pomoci o Vaši loď správně pečovat a snadno a bezpečně ji užívat. Přečtěte si ji, prosím, pečlivě a seznamte se s plavidlem před jeho použitím. Pokud je toto Vaše první plavidlo nebo jste změnil typ plavidla a nejste s ním dobře seznámen, zajistěte si prosím pro Vaši bezpečnost a pohodlí, zkušenosti s obsluhou a ovládáním před Vaší první samostatnou plavbou. Váš prodejce Vám rád doporučí příslušné kurzy nebo kvalifikované instruktory. Nevypoustejte, dokud očekávané plavební podmínky (obtížnost řeky, síla větru a výška vln) nebudou odpovídat konstrukční kategorii Vašeho plavidla a Vy a Vaše posádka nebudete schopni v těchto podmínkách plavidlo ovládat. Uložte prosím, tuto příručku na bezpečném místě a předejte ji novému majiteli, pokud plavidlo prodáte.

Relax trio je dvoumístný nafukovací kajak. Dle vyhlášky Ministerstva dopravy České republiky 223/1995 Sb. o způsobilosti plavidel k provozu na vnitrozemských vodních cestách a jejich a následných předpisů může být použita v zóně 4 s výskytem vln o výšce do 0,3 m včetně, s příležitostnými vlnami výšky do 0,5 m, způsobenými např. míjejícími plavidly. Dle zákona České republiky 114/1995 Sb. a následných předpisů je účastník provozu na vodní cestě povinen dodržovat pravidla provozu na vodní cestě. Nafukovací kajak Relax trio smí vést osoba bez průkazu způsobilosti, pokud je seznámena s technikou vedení malého plavidla a v rozsahu potřebném pro jeho vedení též s plavebními předpisy dle vyhlášky Ministerstva dopravy České republiky 42/2015 Sb. o způsobilosti osob k vedení a obsluze plavidel (a následných předpisů). Kajak svou konstrukcí umožňuje jednak sjíždění divoké vody až do obtížnosti WW 1, nebo vodní turistiku po klidných řekách, jezerech a také expediční putování s bagáží. **Jedná se pouze o doporučené použití, vždy záleží na konkrétních schopnostech uživatele a konkrétních podmínkách na řece!** Přednostmi jsou dobrá stabilita, ovladatelnost, skladnost, snadný transport, dlouhá životnost. Loď pohání 2 osoby pádlováním v sedu na sedačkách. Sedačky je možno posouvat v podélném směru podle potřeby jezdců a rozmístění bagáže v lodi. Osoby musí mít na sobě plovací vestu. K pohonu se používají kajaková pádla. Výrobce doporučuje používat člun za dostatečného vodního stavu (viz. plavební ponor).

## **VÝSTRAHA:**

- Opouštění lodě při převržení je třeba dobře předem nacvičit na klidné vodě!
  - Před plavbou si ověřte, zda se na řeku, vodní plochu nebo oblast, ve které se hodláte pohybovat, nevztahují nějaká zvláštní ustanovení nebo zákazy a příkazy, které je nutno dodržovat.
- Na velkých vodních plochách (moře, jezera) pozor na vodní proudy a vítr vanoucí od břehu. Vzniká nebezpečí znemožnění návratu!
- Kajak Relax trio nesmí být používána za ztížených podmínek, jako je např. snížená viditelnost (noc, mlha, déšť).

Charakteristika stupně obtížnosti WW 1 – lehká:

- lehké peřeje nebo meandry.

UPOZORNĚNÍ Výběru plovací vesty věnujte mimořádnou pozornost. Plovací vesta musí být opatřena štítkem s informacemi o nosnosti a certifikátem bezpečnosti.

## **Parametry lodi (orientační hodnoty)**

Model: Relax trio

Délka 460 cm, Šířka 100 cm, Počet vzduchových komor 3+6, Rozměry složené lodi v obalu cca 70×40×30 (cm) **Max. provozní tlak 0,02 MPa** [0,2 Bar/3 PSI, Hmotnost 18 kg, Nosnost 380 kg, Max. počet osob 3, Plavební ponor 15 cm, Nejvyšší pevný bod nad hladinou 50 cm.

## **UPOZORNĚNÍ**

Kajak není určen na tažení za motorovou lodí, nesmí být smýkán nebo jinak nadměrně namáhán. V případě nouze využijte pro vlečení madlo na přídi. Ostré nebo špičaté předměty musí být bezpečně zabaleny. Cenné předměty vložte do nepromokavého obalu a upevněte je ke kánoji, nebo je s sebou nevozte. Povrchové vrstvě kajaku škodí sluneční záření, proto je vhodné kajak po každé plavbě uložit do stínu. Po použití ve slané vodě, kajak řádně vymyjte čistou sladkou vodou.

## **Pokyny k nafukování lodi**

Vybalte loď s obalu a rozmotejte ji na pokud možno rovném podkladě bez ostrých předmětů. Mírně nafoukněte boční válce a pak i dno a po té si upravte polohu sedaček posunutím vpřed, nebo vzad. Aby byla loď vyvážená, je vhodné posun lehčího vodáka dále od středu lodi, naopak těžšího blíže ke středu lodi. S posunem sedačky si posuňte i opěrky nohou. Teprve poté dofoukněte válce dno i sedačky a opěrky nohou na provozní tlak. K nafukování je vhodná ruční pístová pumpa (4 l nebo 6 l), nebo dostatečně výkonné elektrické foukadlo pro nafukování lodí s použitím ventilové redukce. Ventily nastavte do polohy zavřeno. Vzduchové komory nafukujte, dokud nebudou na dotek pevné, ale nikoliv zcela tvrdé. Vzduchové komory kladou odpor srovnatelný se zmáčknutím zralého pomeranče. Přesnou hodnotu provozního tlaku můžete zkontrolovat použitím manometru. UPOZORNĚNÍ Maximální provozní tlak ve vzduchových komorách je 0,02 MPa. Zvýšením teploty okolního prostředí (např. vlivem slunečního záření) může dojít až k několikanásobnému zvýšení tlaku v komorách člunu. Po vytažení člunu z vody doporučujeme odpustit vzduch ze všech vzduchových

komor člunu. Předejdete tím případné destrukci vzduchových komor. Tlak vzduchu i potom průběžně kontrolujte. Odpovídající úbytek provozního tlaku je max. 20 % za 24 hodin. **UPOZORNĚNÍ** Při použití člunu vždy uzavírejte ventil krytkou. Zamezíte tím průniku nečistot do ventilu, které mohou být v budoucnu příčinou případných netěsností.

### **Transport člunu:**

V nafouklém stavu noste loď ve 2. Na přídi a zádi a na bocích lodi je po dvou 2 madlech určených k nesení lodi. Pokud ponese loď jedna osoba, je možné ji nést za boční madlo jako kufr, nebo ve stejném místě na rameni. Loď je vyvážená. Loď transportujte pouze prázdnou, bez bagáže i posádky. Madla nejsou určena k nesení plné lodi.

V transportním vaku (tašce) můžete nést loď buď na rameni, na zádech jako batoh, nebo ve dvou osobách každý za jeden popruh.

### **Skládání člunu :**

Před samotným skládáním člun zbavte nečistot a usušte. (Umývání lodi pouze s uzavřenými ventily, aby nedošlo k proniknutí vody do komor.) Zatlačením a pootočením na trn ventilu otevřete ventily a vyfoukněte vzduch ze všech komor. Vyfukování lze urychlit rolováním kajaku směrem k ventilům nebo odsáním vzduchu. Sedačky můžete při balení lodi nechat nasazené v lodi. Ve člunu nesmí zůstat ostré předměty. Vyfouknutý člun rozložte na čistém místě a vyrovnejte všechny díly. Boční válce přeložte co nejvíce dovnitř lodi. Potom přeložte záď člunu cca 25 – 30 cm od konce a postupně člun rolujte směrem k přídi. Takto sbalený člun vložte do transportní tašky. Po té sepněte popruhy sponami.

### **Ošetřování a skladování**

Nánosu na povrchu člunu neprospívá dlouhodobé působení oleje, benzínu, toluenu, acetonu, petroleje a podobných rozpouštědel. Po každém znečištění a před uskladněním člun omyjte vlažnou vodou s přidávkem mýdla nebo saponátu. Důkladné opláchnutí je nutné po použití na mořské vodě. Vhodné je překontrolovat stav napouštěcích a přetlakových ventilů. U netěsnícího ventilu je možno s použitím speciálního klíče na ventily vyšroubovat tělo ventilu ze člunu a pročistit membránu proudem stlačeného vzduchu nebo vody. (tuto činnost doporučujeme přenechat odbornému servisu) Čistý a suchý člun skladujte na tmavém suchém místě při teplotě (15 - 30) °C, minimálně 1,5 m od zdroje sálavého tepla a z dosahu hlodavců. Při dlouhodobém skladování se doporučuje občas člun na 24 hodiny nafouknout. Minimálně jedenkrát za dva až tři roky doporučujeme u člunu provést servisní prohlídku u výrobce v autorizované opravně. Pečlivým zacházením a udržováním lze zvýšit životnost člunu.

### **Záruční podmínky**

Záruční doba je 24 měsíců a počítá se od data prodeje. Výrobce poskytuje bezplatnou opravu nebo náhradu za vady materiálového nebo výrobního charakteru. Záruka se nevztahuje na poškození vzduchových komor vlivem vyššího tlaku, než je předepsaný provozní tlak.

### **Oprava člunu**

Záruční i pozáruční opravy zajišťuje výrobce: VODÁK sport, s.r.o., Kaštanová 127, 620 00 Brno.

## **Způsob likvidace výrobku**

Skládkováním na skládkách komunálního odpadu

## **Štítek výrobce**

Každý člun je opatřen štítkem výrobce s vyznačenými nejdůležitějšími technickými parametry. Prosíme, dodržujte tyto hodnoty. Zejména nepřetěžujte člun a dodržujte předepsaný maximální tlak ve vzduchových komorách.

Výrobní číslo: CZ-WTXRE324202 ....

Datum prodeje:

Prodejce:

V případě reklamace zde prosím uveďte datum přijetí do reklamace:

Popis závady:

.....  
.....  
.....

Výrobce: VODÁK sport, s.r.o., Kaštanová 127, 620 00 Brno, Česká republika, [www.vodak-sport.cz](http://www.vodak-sport.cz),  
info@vodak-sport.cz